

**CABECERA****YACIMIENTO:** Iglesia de San Vicente (Ávila, Ávila)**MUNICIPIO:** Ávila**PROVINCIA:** Ávila**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 5154**N. INV:** Iglesia de San Vicente (Ávila, Ávila)**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:****TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:****SOPORTE:****TIPO DE EPÍGRAFE:** RELIGIOSO**TÉCNICA:****DIMENSIONES DEL OBJETO:****DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:****H. MAX. LETRA:** 8 cm**H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:** B**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:****DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

Cura y clerigos desta iglesia an de dezir cada semana perpetuamente en esta capilla, en el altar de san Antonio, lunes, misa de Requiem, miércoles, de la Cruz, sabado, de Nuestra Señora, con responsos, y dia de la Trinidad, bisperas y vigilia, y el siguiente, misa cantada, y dia de san Antonio, otro tanto, dia de san Vicente de octubre, lo mismo, por las almas de Gomez Macav y su muger y difuntos. Dotaron para esto tres yugadas deredad en Rio Cavado. Y si algo desto faltaren, que la eredad buelua al patron, y de veinticinco maravedis a Nuestra Señora de Sansoles y de las Vacas. Izieron este retablo questa frontero.

Texto dado por Rodríguez Suárez (2009, p. 328)

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Rodríguez Suárez (2009, p. 328)

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:**

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letra gótica minúscula de 80 mm.

Rodríguez Suárez (2009, p. 328)

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** S. XV.

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** Brazo norte del crucero de la Iglesia de San Vicente en Ávila. Rodríguez Suárez (2009, p. 328)

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5154; Rodríguez Suárez, Natalia (2009) Fórmulas diplomáticas en las inscripciones medievales redactadas en romance, Espacio, tiempo y forma. Serie III, Historia medieval 22, p. 328. Repullés y Vargas, Enrique María (1894) La Basílica de los Santos Mártires Vicente, Sabina y Cristeta en Ávila, Madrid, Imp. y Lit. de los Huérfanos., p. 116.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**